

PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico 2016-2017

Identificación y características de la asignatura				
Código	500622	gantxtlening1gau	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	Análisis de textos en lengua inglesa I			
Denominación (inglés)	Analysis of English Texts I			
Titulaciones	Grado de Estudios Ingleses			
Centro	Facultad de Filosofía y Letras			
Semestre	3º	Carácter	Obligatorio	
Módulo	Obligatorio			
Materia	Literatura de expresión inglesa			
Profesor/es				
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web	
Manuel Sánchez García	244	losancia@unex.es	Campus virtual	
Área de conocimiento	Filología inglesa			
Departamento	Filología inglesa			
Profesor coordinador (si hay más de uno)				
Competencias				
<p>Esta asignatura contribuye a alcanzar las siguientes competencias:</p> <p>Competencias generales</p> <p>CG1 - Conocimientos de una segunda lengua, en este caso del inglés. CG3 - Habilidad para buscar y seleccionar adecuadamente las fuentes de información tanto por los recursos bibliográficos en soporte tradicional (libros, revistas, etc.) como por el material en red (Internet, revistas digitales, webs, etc.). CG5 - Capacidad de comparar, relacionar y articular los distintos conocimientos entre sí para aplicarlos a situaciones diferentes. CG6 - Capacidad de reflexionar de manera crítica y personal, incluyendo toma de decisiones que lleven a la resolución de problemas. CG8 - Habilidad para trabajar de forma autónoma. CG9 - Habilidad para trabajar en un contexto internacional.</p> <p>Competencias transversales</p> <p>CT2 - Planificación y gestión del tiempo. CT4 - Habilidades básicas de manejo de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación. CT5 - Capacidad para aprender de forma autónoma en grado suficiente para</p>				

emprender estudios superiores y seguir formándose a lo largo de toda la vida laboral.

CT9 - Capacidad de comunicación perlocutiva, de transmitir información, ideas, problemas y soluciones dentro de su área de estudio tanto a personas especializadas como no especializadas.

Competencias específicas del grado (Estudios Ingleses)

CE1 - Dominio instrumental de la lengua inglesa.

CE16 - Conocimientos de terminología y neología.

CE20 - Capacidad de comunicación oral y escrita en lengua inglesa.

CE21 - Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos.

CE22 - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.

CE23 - Capacidad para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.

CE29 - Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la Filología.

CE30 - Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas.

CE33 - Capacidad para realizar labores de asesoramiento y corrección lingüística.

CE34 - Capacidad para la gestión y control de la calidad editorial.

CE35 - Capacidad de desarrollar el espíritu de trabajo y el debate en equipo.

CE36 - Capacidad de captación y uso de los recursos verbales en el proceso comunicativo.

Contenidos

Breve descripción del contenido

Con esta asignatura se pretende, por una parte, ayudar al alumno a abordar el proceso de lectura con ojo crítico, prestando atención a los principales elementos que intervienen en dicho proceso. Con ello, se busca que el alumno sea capaz de reconocer los distintos tipos de texto existentes, así como valorar en su justa medida la relevancia de elementos tan importantes como, por ejemplo, el tipo de narrador, el punto de vista, el registro lingüístico o el formato del texto.

Por otra parte, se trata de que todo lo anterior sea aprovechado de forma consciente por el alumno en la elaboración de sus propios textos. Con este fin, la parte analítica de la asignatura irá siempre acompañada de una parte más creativa en la que el alumno deberá poner en práctica, en textos elaborados por él, los mecanismos de redacción detectados en el material analizado en clase.

Temario de la asignatura

1. Introduction

- a. What is (not) a written text?
- b. Elements participating in textual communication

2. The parts of a text

- a. Words, sentences, paragraphs
- b. Cohesion among parts
- c. Punctuation
- d. Format
- e. Register

3. Some basic types of text

- a. Letters and e-mails
- b. Newspaper articles
- c. Songs
- d. Websites

4. The purpose of texts

- a. Describing
- b. Narrating
- c. Classifying
- d. Arguing
- e. Expressing opinion

5. The literary text: A general approach

- a. Definition and main types
- b. Essential characteristics

Actividades formativas

Horas de trabajo del alumno por tema		Presencial		Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	SL	TP	EP
1	15	4	2	1	8
2	30	9	3		18
3	35	11	3	1	20
4	35	11	3		21
5	33	8	4		21
Evaluación del conjunto	2	2			
TOTALES	150	45	15	2	88

Metodología docente

Dado que se trata de una asignatura eminentemente práctica, en su impartición tendrá un peso mucho mayor la realización de ejercicios de redacción y análisis que la explicación de cuestiones teóricas. De esta suerte, el proceso será similar para cada uno de los subapartados de que consta el temario: en primer lugar, se presentarán a los alumnos, de la manera más deductiva posible, los conceptos objeto de estudio. A continuación, se realizarán ejercicios de análisis guiado, con los que el alumno podrá ver el funcionamiento de los conceptos analizados en su contexto habitual. Por último, se dedicará un tiempo considerable a ejercicios de

tipo productivo, que se realizarán tanto en el aula como en el tiempo de trabajo personal del alumno. Con estos ejercicios, se busca capacitar al alumno para no solo comprender el funcionamiento de los distintos mecanismos lingüísticos y textuales, sino también para producir conscientemente sus propios textos en los que dichos mecanismos desempeñen un papel central.

Con este esquema, el tiempo de impartición de la asignatura se repartirá del siguiente modo:

- Entre un 10% y un 20% del tiempo se dedicará a la presentación y explicación por parte del profesor de los principales conceptos recogidos en el programa.
- Un 40% del tiempo será invertido en el análisis de dichos conceptos en textos aportados por el profesor. Tendrá gran importancia aquí el trabajo deductivo del alumno.
- El 40%-50% restante se utilizará para la realización y corrección de ejercicios prácticos centrados en los conceptos estudiados. Esta será la parte del programa en la que la creatividad guiada del alumno tendrá un mayor peso específico.

Resultados de aprendizaje

1. Resolución acertada de las pruebas, trabajos y exámenes de las distintas materias y asignaturas.
2. Dominio avanzado de la lengua inglesa, tanto de forma oral como escrita.
3. Conocimientos de las distintas variedades de la lengua inglesa.
6. Capacidad para elaborar distintos tipos de textos en inglés.
7. Capacidad para realizar análisis y comentarios de textos lingüísticos y literarios ingleses.
9. Capacidad para comunicar y utilizar los conocimientos adquiridos.
13. Capacidad para identificar problemas y temas de investigación y evaluar su relevancia.
14. Capacidad para realizar labores de asesoramiento y corrección lingüística en inglés.
16. Conocimientos, destrezas y habilidades filológicas básicas que garanticen la progresión del alumno en los posteriores estudios de máster.

Sistemas de evaluación

En la convocatoria ordinaria, la nota final de la asignatura se obtendrá de la siguiente manera:

- El 70% de la nota saldrá de un examen escrito, de carácter exclusivamente práctico, que se realizará íntegramente en inglés al concluir el periodo de clases. Dicho examen constará de ejercicios de redacción y análisis textual similares a los llevados a cabo en clase a lo largo del semestre.
- El 30% de la nota se obtendrá a partir de la evaluación continua del trabajo realizado por el alumno a lo largo del curso. En este apartado, se computará la asistencia y participación activa del alumno tanto en las clases presenciales (10%) como en las tutorías programadas (5%), así como la realización de los siete (*) ejercicios escritos que el profesor encomendará a lo largo del curso (15%).

En las convocatorias extraordinarias, la nota final de la asignatura se obtendrá de la siguiente manera:

- El 70% de la nota corresponderá a un examen escrito cuyo formato y características serán idénticos a los de la convocatoria ordinaria.
- El 30 % restante se obtendrá de una de las dos maneras siguientes:
 - Por defecto, el alumno conservará la nota correspondiente a la evaluación continua del trabajo realizado durante el periodo de impartición de la asignatura.
 - Si lo prefiere, el alumno podrá llevar a cabo una serie de trabajos y ejercicios asignados por el profesor, que deberá entregar el propio día del examen. Para acogerse a esta posibilidad, será imprescindible que el alumno se ponga en contacto con el profesor al conocerse el resultado de la convocatoria ordinaria, a fin de que éste le asigne los citados trabajos.

La evaluación de la asignatura se realizará atendiendo a los siguientes criterios:

- Tanto en el examen final, como en su participación activa en las clases y tutorías programadas y en la elaboración de trabajos escritos, el alumno deberá demostrar que conoce y maneja con soltura los conceptos objeto de estudio en las clases.
- En sus trabajos escritos y, muy especialmente, en el examen final, el alumno deberá exponer sus ideas en inglés de forma ordenada y gramaticalmente correcta. La revisión de dichos trabajos escritos por parte del profesor y su posterior comentario durante las clases servirán a los alumnos para tener una idea cabal del nivel de lengua exigido en el examen. Las sesiones de tutoría, tanto las de acceso libre como las programadas, servirán también para despejar las dudas de los alumnos en este sentido.

(*) El número de ejercicios puede verse modificado si así lo aconseja el desarrollo de la asignatura a juicio del profesor. Su valor porcentual en el total de la nota permanecerá sin cambios.

Bibliografía (básica y complementaria)

Textos recomendados

(Estos libros están disponibles en la Biblioteca Central del Campus de Cáceres. Se incluye la signatura de cada uno de ellos al final de cada entrada)

Birch, David. *Language, Literature and Critical Practice. Ways of Analysing Text*. Routledge: London, 1989. J4430

Carter, Ronald, Angela Goddard, Danuta Reah, Keith Sanger y Maggie Browning. *Working with Texts: A Core Book for Language Analysis*. Londres: Routledge, 1997. J4458

Hidalgo Andreu, Pilar y Enrique Alcaraz Varó. *La literatura inglesa en los textos*. Madrid: Alhambra, 1981. S82.111HIDlit

Reis, Carlos. *Comentario de textos. Metodología y diccionario de términos técnicos*. Trad. Ángel Marcos de Dios. Salamanca: Almar, 1979. S81'4REIcom

Salkie, Raphael. *Text and Discourse Analysis*. London: Routledge, 1995. S8.111'24SALtex

Somacarrera Íñigo, María Pilar. *El análisis del discurso aplicado a la literatura*. Santander: Tantín, 1994. J4137

Otros recursos y materiales docentes complementarios

Campus virtual

Todo el material elaborado por el profesor para la impartición de la asignatura estará disponible en el apartado correspondiente del Campus Virtual de la UEx (<http://campusvirtual.unex.es/>). Para acceder a dicho material, el alumno tan solo necesitará identificarse mediante su cuenta de correo electrónico (necesariamente, una del dominio @alumnos.unex.es).

Horario de tutorías

Tutorías programadas:

Se anunciarán en la página web del Centro (<http://www.gafyl.es>) a comienzos del semestre.

Tutorías de libre acceso:

Tendrán lugar en el despacho del profesor (número 244) dentro del siguiente horario:

Primer semestre

Lunes, 11.00-12.00
 Martes, 11.00-13.00
 Miércoles, 11.00-13.00
 Jueves, 11.00-12.00
 También se atenderá mediante cita previa.

Segundo semestre

Lunes, 10.00-12.00
 Martes, 11.00-12.00
 Miércoles, 11.00-12.00
 Jueves, 11.00-12.00
 Viernes 11.00-12.00
 También se atenderá mediante cita previa.

Recomendaciones

Para alcanzar los objetivos señalados en este programa, será preciso un esfuerzo de trabajo constante por parte del alumno desde el principio mismo del semestre. Es por ello muy recomendable que no se pierdan clases y que se lleven al día las lecturas, prácticas y ejercicios encomendados por el profesor. En este sentido, es conveniente prestar atención al número de horas necesarias para el desarrollo de cada tema que se puede encontrar en el apartado "Actividades formativas" de este documento. Dicho número se obtiene a partir de un cálculo realista de las horas necesarias, entre clases y trabajo no presencial, para la comprensión y dominio de cada tema por parte del alumno.

Se anima a los alumnos muy encarecidamente a que, tanto en el aula como en las tutorías, mantengan al profesor al tanto de sus progresos con la asignatura a lo largo del semestre. Resulta muy aconsejable aprovechar tanto las clases como las tutorías de libre acceso para que exista una comunicación constante con el profesor de modo que éste tenga la oportunidad de detectar y remediar, si se produjeran, los posibles problemas que encuentren los alumnos para avanzar en la asignatura.